

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 41 (1923)

**Heft:** 15

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Bern**  
Freitag, 19. Januar  
1923

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Berne**  
Vendredi, 19 Janvier  
1923

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLI. Jahrgang — XL<sup>e</sup> année

Parait journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

**Nº 15**

Redaction und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich Fr. 5.20 — Ausland: Zurcher des Posto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechzehnmalte Kolonelzelle (Ausland 65 Cts.)

**Nº 15**

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique — Abonnements Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas A.G. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

**Inhalt:** Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Fabrik- und Handelsmarken. — Erben Ludwig Barbian, Sils i. E. — Bilanz eines Versicherungsgesellschaft. — Einführung von Tabakblättern. — Fachpresse. — Internationaler Post- und Güterverkehr. — Diskontosätze und Wechselkurse. — Schweizerische Nationalbank.

**Sommario:** Titres disparus. — Registre de commerce. — Marques de fabrique et de commerce. — Société Anonyme des Etablissements P. Rochi, à Paris. — Bilan d'une compagnie d'assurance. — Nouvelle-Zélande: Modifications à la loi sur les douanes. — Importation des tabacs en feuilles. — Journaux spéciaux. — Importazione dei tabacchi in foglie. — Service international des virements postaux. — Taux d'escompte et cours du change. — Banque Nationale Suisse.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Das Bezirksgericht St. Gallen 2. Abteilung hat mit Entscheid vom 11. Januar 1923 den Pfandbrief von Fr. 950, datiert St. Fiden, den 1. August 1867, haftend auf der Liegenschaft Nr. 1026 des Grundbuchs St. Fiden (Eigentümer: Theodor Huser's Erben, St. Fiden) und lautend zu Gunsten der St. Gallischen Hypothekarkasse St. Gallen, als kraftlos erklärt. (W 34)

St. Gallen, den 18. Januar 1923. — Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Der unbekannte Inhaber der 2 Kässascheine der Spar- & Leihkasse in Bern, 5 %, Serie B, Nr. 3477/78, zu Fr. 1000, nebst Couponsbogen, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innerst 3 Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 15)

Bern, den 26. Dezember 1922. — Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unbekannte Inhaber der Obligation Schweizerische Bundesbahnen, 1899/1902, 3 1/2 %, Nr. 375565, mit Coupons per 30. Juni 1918, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innerst 3 Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 16)

Bern, den 27. Dezember 1922. — Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unbekannte Inhaber der Titelmäntel zu den Obligationen Schweizerische Bundesbahnen, diff. 1903, 3 %, Nr. 13273, 13274, 21021, 34180/183, 175041, 276175/176, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innerst 3 Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 17)

Bern, den 27. Dezember 1922. — Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Es werden vermisst:

1. Gült, angegangen Mitte März 1786, von Gl. 100 oder Fr. 190.48, erichtet von Anna Maria Wicki.

2. Gült, angegangen 27. Februar 1814, von Gl. 100 oder Fr. 190.48, erichtet von Josef und Melchior Kammermann;

beide haftend auf Heimwesen und Gut «Kleinweidli», in Romoos. Gegenwärtiger Besitzer der Unterpfandsliegenschaft ist Robert Müller, Holzhandlung, in Bünzen.

Gemäss Art. 870 u. ff. des Z. G. B. werden die Inhaber dieser Gültten aufgefordert, die Titel innerst Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 18)

Entlebuch, den 27. Dezember 1922. — Der Amtsgerichtspräsident: Renggli.

Nachstehende Obligationen der Appenzell-A.-Rh. Kantonalbank werden vermisst:

Fr. 2000, 5 %, Nr. 4527, lautend auf Ernst Preisig, Ettenberg, Schwellbrunn; Fr. 3000, 4 %, Nr. 9388, lautend auf Frau Preisig-Knaus, Wittenberg, Schwellbrunn.

Gemäss Beschluss des Obergerichtes vom 28. Dezember 1922 und gestützt auf die einschlägigen Bestimmungen des Obligationenrechtes wird hiermit ein unbekannter Inhaber derselben aufgefordert, diese Wertpapiere bis spätestens 6. Januar 1926 der Appenzell-A.-Rh.-Kantonalbank in Herisau vorzulegen, widrigfalls die Amortisation ausgesprochen würde. (W 19)

Trogen, den 2. Januar 1923. — Die Obergerichtskanzlei.

Selon ordonnance du 29 décembre 1922, sommation est faite au détenteur inconnu des feuilles de coupons et talons à partir du 1<sup>er</sup> novembre 1919 afférant aux obligations n°s 17328, 17329, 17330, 17345, 17346, 17347, 17348 et 17355, de fr. 500 chacune, de l'emprunt de 1899 de l'Etat de Fribourg, 3 1/2 %, d'avoir à les produire au président du tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de trois ans dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 20)

Fribourg, le 2 janvier 1922. — Le président: A. von der Weid.

Par jugement en date du 4 janvier 1923, le président du tribunal civil du district de Boudry, ensuite de la sommation du 17 mai 1922 publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce et restée sans résultat, a prononcé, conformément à l'article 18 de la loi fédérale du 2 avril 1908 sur le contrat d'assurance et aux articles 849 et suivants C.O., l'annulation de la police d'assurance.

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique — Abonnements Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas A.G. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

surance sur la vie n° 235,414, souscrite auprès de la Compagnie d'Assurances générales sur la vie, Rue Richelieu 87, à Paris, par Eugène-Louis Gachet, précédemment boulanger, à Noirague, actuellement à Paris, réduite à la somme de fr. 1000. (W 21)

Boudry, le 8 janvier 1923.

Le président du tribunal: Favarger, suppl. extr.

Le greffier du tribunal: A. Strohecker.

La pretura di Bellinzona, con decreto 30 novembre 1922, diffida lo sconosciuto possidente dell'obbligazione da fr. 500, prestito ferroviario, serie 2, n° 1143, dello Stato del Cantone Ticino e relativi tagliandi, successivi al 31 marzo 1922, a voler produrre alla pretura di Bellinzona l'obbligazione ed i tagliandi entro il termine di anni tre dalla prima pubblicazione.

In caso di mancata produzione il titolo ed i tagliandi verranno ammortizzati. (W 22)

Bellinzona, li 11 dicembre 1922.

Il seg. assess.: F. Biaggi.

### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1923. 17. Januar. Die Firma Maurer & Co., Nordschweiz, Konsumgesellschaft, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 22 vom 21. Januar 1921, Seite 170), Spezialwaren und Landesprodukte, u. h. Gesellschafter: Karl Maurer und Kommanditär und Prokurist: Ernst Maurer-Schuler, ist infolge Todes des unbeschränkt haftenden Gesellschafters und Aufgabe des Geschäfts und darüber Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Maurer & Co.», in Zürich 7, über.

Ernst Maurer-Schuler und Frau Amalia Maurer geb. Schuler, beide von Arau, in Zürich 7, haben unter der Firma Maurer & Co., in Zürich 7, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 7. November 1922 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Ernst Maurer-Schuler und Kommanditär ist Frau Amalia Maurer-Schuler, welcher Prokura erteilt ist, mit dem Betrage von Fr. 5000 (Franken fünftausend). Liquidation der Firma «Maurer & Co. Nordschweiz, Konsumgesellschaft», in Zürich 3, Samariterstrasse 31. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft unter der Firma «Maurer & Co. Nordschweiz, Konsumgesellschaft», in Zürich.

Bern — Berne — Bern

Bureau Bern

1923. 16. Januar. Unter der Firma Baugenossenschaft Altenberghalde besteht, mit Sitz in Bern, auf unbefristete Dauer eine Genossenschaft. Die Statuten datieren vom 8. Januar 1923. Die Genossenschaft bewirkt die Erwerbung und Ueberbauung von Terrain an der Altenberghalde in Bern und Vermietung oder Verkauf der erstellten Gebäudeteile. Mitglied der Genossenschaft kann jede handlungsfähige physische oder juristische Person werden. Die Aufnahme erfolgt durch den Vorstand auf schriftliche Beitragserklärung hin. Abgewiesenen steht ein Rekursrecht binnen 14 Tagen nach der Mitteilung der Abweisung an die Generalversammlung zu. Der Austritt kann nur auf Ende eines Geschäftsjahres unter Einhaltung einer dreimonatlichen Kündigungsfrist erfolgen; die Mitgliedschaft erlischt ferner infolge Ausschlusses durch die Generalversammlung und wenn ein Mitglied keine Anteilscheine mehr besitzt. Beim Tode eines Genossenschafters kann die Mitgliedschaft auf dessen Erben übertragen werden. Angeschlossene oder ausgetretene Mitglieder haben keinen Anspruch auf das Stammkapital und das Vermögen der Genossenschaft. Der Gesamtbetrag der Genossenschaftsanteile bildet das Stammkapital. Das Genossenschaftskapital wird in Anteilscheine von je Fr. 500 zerlegt, die auf den Namen laufen. Jedes Mitglied hat bei seinem Eintritt mindestens einen Genossenschaftsanteil zu erwerben. Eine Uebertragung der Genossenschaftsanteile an Nichtmitglieder darf nur mit Zustimmung des Vorstandes erfolgen. Im Falle der Verweigerung ist binnen 14 Tagen ein Rekursrecht an die Generalversammlung gegeben. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Der Rechnungsabschluss hat jeweils auf 31. Dezember stattzufinden. Die Verzinsung der voll einbezahlten Anteilscheine beginnt erst nach Fertigstellung der Bauten und richtet sich nach dem Rechnungsergebnis, ausgewiesen durch die Jahresbilanz (Art. 656. O.R.) und die Gewinn- und Verlustrechnung. Der Verzinsung des Genossenschaftskapitals gehen vor die Hypothekarzinsen, die Steuern, Gebühren, Versicherungsbeiträge und Abgaben aller Art, die Verwaltungskosten, die Abschreibung von jährlich mindestens 1/4 % des Anlagekapitals und die Kosten für den Unterhalt der Liegenschaften. Die Generalversammlung beschliesst über die Verwendung des Jahresergebnisses nach Massgabe der Statuten. Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, ein Vorstand von 3 bis 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Er kann einen Sekretär und einen Kassier bezeichnen, die nicht Genossenschaftsmitglieder zu sein brauchen. Präsident und Vizepräsident führen zu zweien kollektiv unter sich oder mit einem andern Mitglied des Vorstandes die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht zurzeit aus folgenden 5 Mitgliedern: Franz Trachsel, Architekt, von und in Bern, Präsident; Fritz Steiner, von und in Bern, Direktor der Baugesellschaft Holligen; Fritz Gribs, von Büren a. A., Geschäftsführer der Baugesellschaft Gribs & Co. A. G., Burgdorf; Otto Wirz, von Schötz (Luzern), Notar, in Bern, Sekretär-Kassier. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen durch briefliche Mitteilungen, soweit nicht durch Gesetzesbestimmung Publikation im

Schweizerischen Handelsblatt vorgeschrieben ist. Domizil der Genossenschaft: Spitalgasse 30, in Bern.

*Bureau de Moutier*

**Polissage de pièces en tous genres.** — 11 Janvier. La société en nom collectif **Jung et Chatelain**, à Court (F. o. s. du c. du 24 août 1920, n° 217, page 1622), est dissoute à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1923. La liquidation étant terminée, sa raison est radiee. L'actif et le passif sont repris par la maison **Paul Jung à Court**.

**Boucherie.** — 17 Janvier. La maison **Mathé Allemann-Jolidon**, boucherie, à Créminal (F. o. s. du c. du 21 mai 1921, n° 128, page 1027), est radiee ensuite de renonciation du titulaire.

*Bureau Thun*

**Oel- und Fettfabrik.** — 17. Januar. Unter der Firma Société Fermière Astra (Astra Betriebs A. G.) gründet sich mit Sitz in Glockenthal bei Thun eine Aktiengesellschaft, welche die Miete und den Betrieb der Compagnie Astra A.-G. Speiseöl- & Fettfabrik, mit Sitz in Glockenthal bei Thun, gehörende Oel- und Fettfabrik dasselbst zum Zwecke hat, nach Massgabe eines am 2. Dezember 1922 abgeschlossenen Mietvertrages. Die Gesellschaftstatuten sind am 16. November 1922 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 250,000 (zweihundertfünftausend Franken), eingeteilt in 2500 Aktien von je Fr. 100. Die Aktien lauten auf den Namen. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsblatt in Bern. Der Verwaltungsrat besteht aus 2—6 Mitgliedern. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen über die Mitglieder des Verwaltungsrates aus. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Der Verwaltungsrat ist ferner berechtigt, einen oder mehrere Direktoren oder Prokuristen zur Führung der Geschäfte zu ernennen und sie zur Vertretung der Gesellschaft, sei es durch Einzelunterschrift, sei es durch Kollektivzeichnung zu betrauen. Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Francis Mauler, Advokat, von und in Neuenburg, Präsident; Marcel Kammermann, von Bern, Kaufmann, in Oberhofen, Sekretär; Louis Gaillard, Kaufmann, von und in la Chaux-de-Fonds, Mitglied. Direktor der Gesellschaft ist Eduard Stirnimann, von Luzern, Kaufmann, in Steffisburg. Derselbe führt namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift durch kollektive Zeichnung mit einem Mitgliede des Verwaltungsrates oder mit dem Prokuristen. Die Gesellschaft erteilt Prokura an Rudolf Pfanner, von Sulzberg, Vorarlberg, Kaufmann, in Glockenthal bei Thun. Dieser führt namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung mit einem Mitgliede des Verwaltungsrates, oder mit dem Direktor. Geschäftsort: Glockenthal bei Thun.

*Luzern — Lucerne — Lucerna*

**Weinhandlung.** — 1923. 15. Januar. Der Inhaber der Firma Alois Stgrist, Weinhandlung, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 10 vom 13. Januar 1923, Seite 99), erteilt eine Einzelprokura an Josef Süess, von Buttisholz, in Luzern. Kundenmüllerei und Futterhandlung. — 15. Januar. Inhaber der Firma Otto Lang, in Sursee, ist Otto Lang, von Neudorf, in Sursee. Kundenmüllerei und Futterhandlung.

**Autos, Velos, Nähmaschinen, Sprechapparate.** — 15. Januar. Inhaber der Firma Robert Hofstetter, in Sursee, ist Robert Hofstetter, von Entlebuch, in Sursee. Auto-, Velo-, Nähmaschine- und Sprechapparate-Handlung. Rathausplatz.

**Mercerie, Bonneterie, Kurzwaren.** — 15. Januar. Inhaber der Firma J. Martin Büeler-Korner, in Luzern, ist Josef Martin Büeler, von Sattel (Schwyz), in Luzern. Mercerie, Bonneterie und Kurzwaren en gros und détail. Kasimir-Pfyfferstrasse 2.

**Sägewerk und Kistenfabrik.** — 15. Januar. Der Inhaber der Firma Peter Baumeler, Sägewerk und Kistenfabrik, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 277 vom 11. November 1921, Seite 2177), erteilt seiner Ehefrau Margrith Baumeler geb. Rauh, von Schüpfheim, in Luzern, Einzelprokura.

**Steinhauerei.** — 16. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Peter & Karl Häfliger, Steinbauerei, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 281 vom 29. November 1918, Seite 1851), hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

**Steinhauerei.** — 16. Januar. Inhaber der Firma Karl Häfliger, in Luzern, ist Karl Häfliger, von Horw, in Luzern. Steinmetz-Geschäft. Kleinmattstrasse Nr. 18.

**Fuhr- und Droschenhalterei, Autotaxi.** — 16. Januar. Inhaber der Firma Emil Kaderli, in Luzern, ist Emil Kaderli, von Höchstetten (Bern), in Luzern. Fuhr- und Droschenhalterei; Autotaxi Baschlstrasse 3.

**Schreinerei, Sargfabrikation.** — 17. Januar. Josef und Alois Häfliger, beide von Werthenstein, wohnhaft in Luzern, haben unter der Firma Gebr. Häfliger, in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1923 begonnen hat. Schreinerei und Sargfabrikation und Lager. Mythenstrasse Nr. 4 (Neustadt).

**Coiffeur; Parfumerie usw.** — 17. Januar. Inhaber der Firma Johann Pfälzer, in Luzern, ist Johann Pfälzer, von Stallikon (Zürich), in Luzern. Coiffeur-Geschäft für Herren und Damen; Import und Handel mit Parfumerien und Toilette-Artikeln. Kapellgasse Nr. 7.

**Seiden- und Baumwollwaren, Stickereien usw.** — 17. Januar. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma Schweieler & Co., Seidenwaren, Baumwollwaren und Stickereien, Export, Damenblusen, Roben- und Wäschefabrikation, in Luzern, mit Filialen in St. Gallen und Chiasso (S. H. A. B. Nr. 217 vom 24. August 1920, Seite 1631 und dortige Verweisung), sind die Kommanditäre Fritz Paepke und Otto Bucher ausgetreten; ihre Kommanditbeteiligungen sowie die Prokura des Erstgenannten sind damit erloschen. Der Kommanditgesellschaft gehören somit zurzeit noch an: Hans Schweizer, von Schweizersholz (Thurgau), in Luzern, als unbeschafft haftender Gesellschafter, und Walter Schweizer, von Schweizersholz (Thurgau), in St. Gallen, als Kommanditär mit einer Einlage von Fr. 200,000. Die Einzelprokura des letzteren bleibt bestehen. Die Firma erteilt ferner Kollektiv-Prokura je zu zweien an: Helen Ebnet, von Häggenschwil (St. Gallen); Arnold Sanci, von Beinwil (Solothurn); Albert Strelbel, von Wohlenbach (Aargau), und Ernst Althaus, von Pratteln (Basel-Land), alle wohnhaft in Luzern.

**Bedachungsgeschäft.** — 17. Januar. Inhaber der Firma Alois Kaiser, in Luzern, ist Alois Kaiser, von Mörschwil (St. Gallen), in Luzern. Derselbe erteilt an seine Ehefrau Bertha Kaiser Einzelprokura. Bedachungsgeschäft. Zähringerstrasse 19.

17. Januar. Hotelaktiengesellschaft A. Bon in Vitznau, mit Sitz in Vitznau (S. H. A. B. Nr. 262 vom 9. November 1915, Seite 1505 und dortige Verweisung). In Gemüthsheit des Bundesratsbeschlusses vom 8. Juli 1919 besteht der Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Anton Bon, Hotelier, von Ragaz, in St. Moritz, Präsident des Verwaltungsrates (bisler), und Dr. Fritz Bon, Kaufmann, von Ragaz, in Rüschlikon.

**Metzgerei.** — 17. Januar. Jakob und Robert Müller, beide von Rain, wohnhaft in Eschenbach, haben unter der Firma Gebr. Müller, in Eschenbach, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1923 begonnen hat. Metzgerei.

*Glarus — Glaris — Glarona*

**Textilrohstoffe, Garne, Beteiligungen.** — 1922. 15. Januar. Spindel A. G., in Näfels (S. H. A. B. Nr. 180 vom 4. August 1922). Die Gesellschaft hat in der außerordentlichen Generalversammlung vom 4. Januar 1923 ihre Statuten teilweise revidiert. Die bisher publizierten Tatsachen werden dahin geändert, dass das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 100,000 auf Fr. 400,000 erhöht wird, eingeteilt in 400 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000.

*Zug — Zug — Zug*

**Dekorations- und Flachmalerei.** — 1923. 15. Januar. Die Firma Emil Weber, Dekorations- und Flachmalerei, in Zug (S. H. A. B. Nr. 196 vom 19. August 1918, Seite 1337), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

16. Januar. Unter der Firma «Saia» Agrikultur- und Industrie-Gesellschaft («Saia» Société agricole et industrielle) («Saia» Società agricola e industriale) («Saia» agricultural and industrial corporation) bildet sich, mit Sitz in Zug, eine Aktiengesellschaft. Die Name der Gesellschaft ist unbeschränkt. Die Gesellschaft bewirkt: a) Handel mit Waren und Rohmaterialien aller Art, insbesondere mit landwirtschaftlichen Produkten. Die Gesellschaft kann ihre Geschäfte auf eigene Rechnung oder kommissionsweise betreiben; b) Finanz- und Bankgeschäfte, welche den sub a) genannten Gesellschaftszwecken dienen, sei es auf eigene Rechnung oder kommissionsweise; c) Beteiligung an andern Unternehmungen in irgend welcher Form und die damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaftstatuten sind am 23. Dezember 1922 festgestellt worden. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt eine Million Franken (Fr. 1,000,000), eingeteilt in 1000 voll einbezahlt Inhaberaktien zu je Fr. 1000 Nennwert. Soweit für die Bekanntmachungen der Gesellschaft Veröffentlichung vorgeschrieben ist, erfolgt diese durch das Schweizerische Handelsblatt. Der Verwaltungsrat bestimmt, welche Personen für die Gesellschaft zeichnen, sowie die Art der Zeichnung. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Zurzeit besteht derselbe aus drei Mitgliedern, von welchen der Vorsitzende und der Stellvertreter des Vorsitzenden die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führen. Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Dr. Eugen Keller-Huguenin, Rechtsanwalt, von Neukirch (Thurgau), in Zürich, Vorsitzender; Elie Raicevich, Advokat, von Triest (Italien), in Mailand; Fritz Bon, Kaufmann, von Ragaz, in Rüschlikon (Zürich), stellvertretender Vorsitzender. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich im eidgenössischen Postgebäude in Zug.

*Freiburg — Fribourg — Friborg*

*Bureau de Romont (district de la Glâne)*

1923. 17. Janvier. Les raisons suivantes sont radiées d'office pour cause de faillite:

**Industrie et commerce de bois.** — M. Dumas et Cie, société en commandite, à Romont (F. o. s. du c. du 21 décembre 1915, n° 298, page 1718).

**Boulangerie, épicerie, etc.** — Charles Grivet, boulangerie, épicerie, mercerie, à Siviriez (F. o. s. du c. du 11 août 1919, n° 191, page 1418).

**Commerce de bois.** — Vve Louis Comte, commerce de bois, à Romont (F. o. s. du c. du 17 octobre 1917, n° 243, page 1649).

**Atelier de mécanique.** — Pierre Deillon, atelier de mécanique, à Romont (F. o. s. du c. du 24 août 1921, n° 209, page 1691).

**Denrées coloniales.** — Henri Paratte, denrées coloniales, à Romont (F. o. s. du c. du 30 août 1909, n° 218, page 1490).

**Maréchalerie, etc.** — Emile Maillard, maréchalerie, forge et commerce de machines, à Siviriez (F. o. s. du c. du 23 décembre 1921, n° 313, page 2482).

*Solothurn — Soleure — Soletta*

*Bureau Kriegstetten*

**Landesprodukte.** — 1923. 15. Janvier. Die Firma Benedikt Luterbacher, Landesprodukte, in Steinhof (S. H. A. B. Nr. 206 vom 4. September 1915, Seite 1208), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

*Graubünden — Grisons — Grigioni*

**Hotel und Restaurant.** — 1923. 16. Januar. Die Aktiengesellschaft Monopol A.-G., in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 263 vom 18. Oktober 1912, Seite 1837), hat in ihrer Generalversammlung vom 5. Januar 1923 die Statuten revidiert. Mit Bezug auf die publizierten Tatsachen sind folgende Änderungen zu verzeichnen: Der Nominalwert der 400 Aktien ist von 500 Franken auf Fr. 50 herabgesetzt worden. Das dadurch auf Fr. 20,000 reduzierte Aktienkapital ist durch Ausgabe von 215 auf den Namen des Inhabers lautende Aktien zu Fr. 1000 auf Fr. 235,00 erhöht worden. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei bis drei Mitgliedern. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt der Verwaltungsratspräsident; oder das vom Vorsitzenden zu bezeichnende Mitglied desselben. Der Verwaltungsrat ist wie folgt bestellt worden: Präsident: Carl Nater, Bankdirektor, von Hugelhofen, in St. Moritz; Beisitzer: Casper König, Bankprokurist, von Ennenda (Glarus), in St. Moritz, welcher als Delegierter ausser dem Präsidenten rechtsverbindlich zeichnet. Die Unterschriften der bisherigen Verwaltungsratsmitglieder Rudolf Nater und Rudolf Hauser sind erloschen.

**Agenturen, Kommissionen, Informatiounen, Inkasso.** — 16. Januar. Inhaber der Firma Karl Jordan, in Davos-Platz, ist Karl Jordan, von Unna (Westfalen), wohnhaft in Davos-Platz. Verwaltungsangelegenheiten, Sekretariate, Buchhaltungsarbeiten jeder Art, Agenturen und Kommissionen, Informationen und Inkasso. Rosenhügelweg Nr. 292.

**Schreinerei und Zimmerrei.** — 16. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma «Schairer & Co.», mechanische Schreinerei und Zimmerrei, in Arosa (S. H. A. B. Nr. 177 vom 9. Juli 1920, Seite 1327), hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Schairer & Co. in Liq. durch die bestellten Liquidatoren Albert Schelling, Bankdirektor, von Oberhofen (Thurgau), in Arosa; Gottlieb Heusser, Kaufmann, von und in Zürich, und Jakob Wiesendanger, Gemeindekassier, von Zürich, in Arosa, welche je zu zweien kollektiv rechtsverbindlich für die Firma zeichnen, durchgeführt.

17. Januar. Die Genossenschaft Viehzucht-Genossenschaft Pitasch, in Pitasch (S. H. A. B. Nr. 18 vom 21. Januar 1920, Seite 120), hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist beendet und die Firma wird im Handelsregister gestrichen.

*Aargau — Argovie — Argovia*

*Beirk Aaraa*

1923. 17. Januar. Die Genossenschaft unter der Firma Käseereigesellschaft Oberentfelden, in Oberentfelden (S. H. A. B. 1921, Seite 221), hat an Stelle von Friedrich Fricker, dessen Unterschrift erlischt, zum Aktuar gewählt: Adolf Bodmer, Landwirt, von und in Oberentfelden.

*Thurgau — Thurgovie — Turgovia*

1923. 18. Januar. Konsumverein Arbon, Genossenschaft, in Arbon (S. H. A. B. Nr. 95 vom 14. April 1919, Seite 670; Nr. 266 vom 6. November 1919, Seite 1950, und Nr. 64 vom 17. März 1922, Seite 504). Jean Signer ist aus

dem Vorstand ausgetreten; Jakob Würth ist als **Aktuar** und Ernst Frei als Vizepräsident zurückgetreten, deren Unterschrift ist erloschen, beide verbleiben jedoch im Vorstande. Als Vizepräsident wurde ernannt: Ulrich Hörler, Schreiner, von Speicher, bisberiges Vorstandsmitglied, und neu in den Vorstand als Aktuar: Louis Biel, Prokurator, von Ermatingen, beide in Arbon. Präsident oder Vizepräsident je kollektiv mit dem Aktuar und der Verwalter einzeln führen die rechtsverbindliche Unterschrift.

**Holzwarenfabrik.** — 15. Januar. Die Firma Eduard Wahrmann, mechanische Holzwarenfabrik, in Emnihofen (S. H. A. B. Nr. 295 vom 22. November 1910, Seite 1990, und Nr. 77 vom 24. März 1920, Seite 551), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. Januar. **Schweizerische Volksbank (Banque Populaire Suisse)** (Banca Popolare Svizzera), mit Sitz in Bern, Kreisbank in St. Gallen und Comptoirs in Amriswil (S. H. A. B. Nr. 128 vom 31. Mai 1919, Seite 936), Kruzzlingen und Weinfelden (S. H. A. B. Nr. 318 vom 17. Dezember 1920, Seite 2384). Der Verwaltungsratsausschuss dieser Genossenschaft bat Kollektivprokura erteilt an: Erwin Gassner, von Flums, und Paul König, von Bern, beide in St. Gallen. Die genannten führen die rechtsverbindliche Unterschrift für vorbanennte Comptoirs durch kollektive Zeichnung mit einem der Zeichnungsberechtigten derselben.

17. Januar. **Aktienstickerei Wängi.** Betrieb einer Seiflistickerei, in Wängi (S. H. A. B. Nr. 379 vom 7. Oktober 1903, Seite 1518). Die Aktionäre dieser Gesellschaft haben durch Beschluss der Generalversammlung vom 11. Dezember 1922 das Aktienkapital von Fr. 120,000 auf Fr. 30,000 reduziert durch Abschreibung der Aktien von Fr. 1000 auf Fr. 250. Das Gesellschaftskapital beträgt dreissigtausend Franken (Fr. 30,000), eingeteilt in 120 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 250. § 3 der Gesellschaftsstatuten ist entsprechend abgeändert. Die übrigen publizierten Bestimmungen haben dadurch eine Änderung nicht erfahren.

**Lichtspieltheater.** — 17. Januar. Inhaber der Firma August Sigg, in Arbon, ist August Sigg, von Winterthur, in Arbon, Lichtspieltheater.

Tessin — Tessin — Ticino

*Ufficio di Locarno*

1922. 21 dicembre. La liquidazione della società anonima Motor S. A. in liquidazione, in Magadino Magadino (F. o. s. di c. del 21 aprile 1908, n° 98, pag. 695, e 26 novembre 1920, n° 300, pag. 2244), essendo terminata, la suddetta società viene cancellata dal Registro di commercio.

Waadt — Vaud — Vaud

*Bureau de Nyon*

1923. 15 janv. Myceta S. A. fabrique romande de levure pressée, société anonyme dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. du 8 octobre 1921, page 1956). Dans sa séance du 8 janvier 1923, le conseil d'administration a appelé aux fonctions de directeur ayant la signature sociale, Arne Olsen, d'origine danoise, domicilié à Nyon. Les pouvoirs conférés à Albert Teuscher sont éteints.

Wallis — Valais — Valais

*Bureau Brig*

1923. 17. Januar. Unter der Firma Immobiliengesellschaft Brig bildet sich auf unbestimmte Zeit mit Sitz und Gerichtsstand in Brig eine Genossenschaft mit beschränkter Haftpflicht ihrer Mitglieder. Die Genossenschaft bewirkt: a) den Ankauf und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften aller Art; b) die Bebauung von Liegenschaften auf eigene und fremde Rechnung; c) die Erwerbung von Hypothekarforderungen und Rechten auf eigene oder fremde Rechnung. Die Statuten wurden am 4. November 1922 festgelegt. Mitglied der Gesellschaft kann jede physische oder juristische Person werden, die a) vom Vorstand aufgenommen wird, b) mindestens einen Anteilschein von Fr. 500 übernimmt und nach Weisung des Vorstandes einbezahlt. Das Gesuch um Aufnahme als Mitglied ist dem Vorstande in schriftlicher Form einzurichten. Der Vorstand ist berechtigt, ohne Angabe von Gründen, Aufnahmegerüche zurückzuweisen. Jedes Mitglied hat mindestens einen Anteilschein von Fr. 500 zu erwerben. Der Vorstand setzt die Bedingungen fest, unter denen die Titel zu überieren sind. Die Anteilscheine sind nur übertragbar, sofern der neue Erwerber vom Vorstande als Mitglied aufgenommen wird. Der Austritt aus der Genossenschaft kann gegen eine vorherige sechsmonatliche Kündigung jeweils auf Ende eines Geschäftsjahrs erfolgen. Die Auszahlung des Geschäftsanteilsguthabens erfolgt nach stattgefundenener Genehmigung der Jahresrechnung. Für die zwischen dem Jahresabschluss und dem Zeitpunkt der Generalversammlung liegende Periode wird ein Ratazins von 4 % vergütet. Sofern ein Mitglied mehrere Anteilscheine besitzt, kann es unter Einhaltung obiger Kündigungsfrist sämtliche Anteilscheine mit Ausnahme des Pflichtanteilscheines zur Rückzahlung kündigen ohne Verlust der Mitgliedschaft. In keinem Fall können aber auf das Ende eines Geschäftsjahrs mehr als 10 % des Nominalbetrages der gezeichneten Anteilscheine gekündigt werden. Die eingetroffenen Kündigungen werden in diesem Falle verbülltmäßig reduziert. Wenn die Jahresbilanz einen Verlust aufweist, so sind die auf Ende des betreffenden Geschäftsjahrs gekündigten bzw. zur Auszahlung gelangenden Anteilscheine entsprechend zu reduzieren. Für die Verbündlichkeiten der Genossenschaft baftet nur das Kapital derselben. Eine weitergehende Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung, b) die Verwaltung (Vorstand), c) die Kontrollstelle. Die Verwaltung besteht aus einem bis drei Mitgliedern und konstituiert sich selbst. Die Verwaltung führt und leitet die Geschäfte nach Massgabe der Statuten und Verwaltungsreglemente. Die Mitglieder der Verwaltung führen die rechtsverbindliche Unterschrift; die Genossenschaft wird durch die kollektive Unterschrift von zwei Zeichnungsberechtigten verpflichtet. Die Verwaltung ist mit Zustimmung des Aufsichtsrates berechtigt, ihre Kompetenzen ganz oder teilweise an einzelne ihrer Mitglieder oder an Dritte zu delegieren. Das Geschäftsjahr schliesst mit dem 31. Dezember eines jeden Jahres. Von dem erzielten Gewinne werden in erster Linie die von der Verwaltung als nötig erachteten Abschreibungen und Rückstellungen vorgenommen. Der Rest steht zur Verfügung der Generalversammlung. Für Aufstellung der Bilanz gelten, soweit anwendbar, die Grundsätze des Art. 656 d. O. R. Die Mitglieder des Vorstandes sind: Dr. jur. Alfred Clausen, Advokat, von Mühlbach, wohnhaft in Brig; Walter Hangartner, Bankbeamter, von Altstätten (St. Gallen), wohnhaft in Martigny; Sebastian Lehmann, Bücherrevisor, von Niederbüren (St. Gallen), wohnhaft in St. Gallen. Das Geschäftsdomizil der Genossenschaft befindet sich bei Dr. jur. Alfred Clausen, Advokat, in Brig.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

*Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)*

**Horlogerie et fournitures.** — 1923. 10 janvier. La raison Jules Hr<sup>e</sup> Berthoud, horlogerie et fournitures, à Dombresson (F. o. s. du c. du 27 janvier 1904, n° 32, page 127), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

**Café-restaurant.** — 13 janvier. La raison Charles Calame-Bauer, café-restaurant, aux Hauts-Geneveys (F. o. s. du c. du 24 avril 1907, n° 105, page 721), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

*Bureau de Neuchâtel*

15 janvier. Suivant procès-verbal authentique du 13 janvier 1923, la société anonyme La Compagnie Commerciale (The Commercial Company), à Neuchâtel, a, dans son assemblée générale des actionnaires du 13 janvier 1923, révisé ses statuts et par là autorisé l'administration à créer des succursales partout où elle le jugera convenable. Il n'est pas apporté de modifications aux autres faits publics antérieurement (F. o. s. du c. du 18 mai 1921, n° 125, page 99).

**Genf — Genève — Ginevra**

1923. 16 janvier. Société Immobilière des Grands Philosophes-Salève, société anonyme établie à Plainpalais (F. o. s. du c. du 5 août 1922, page 1584). Samuel Piguet, fondé des pouvoirs de banque, de Genève, à Chêne-Bougeries, et Camille Richard, employé de banque, de Genève, à Plainpalais, ont été nommés membres du conseil d'administration en remplacement de Charles Roebat et Constant Rey-Millet, ce dernier administrateur-délégué, démissionnaire, lesquels sont radiés.

16 janvier. L'Industrielle S. A. en liquidation, ayant son siège à Cambey (Pregny) (F. o. s. du c. du 12 juillet 1921, page 1415), est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

*Eidg. Amt für geistiges Eigentum*

*Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale*

## Marken — Marques — Marche

*Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni*

**Nr. 53174.** — 23. Dezember 1922, 11 Uhr.

**Haco-Gesellschaft (Société Haco) (Società Haco) (Haco Company),**  
Fabrikation und Handel,  
Bern-Liebefeld (Schweiz).

Chemische, pharmazeutische, medizinische und technische Malz-Präparate, malzhaltige Nahrungs- und Genussmittel, Tierarznei- und Futtermittel, Malz-Präparate für land- und forstwirtschaftliche Zwecke.



**Nr. 53175.** — 21. décembre 1922, 8 h.

**D. Antille, commerce,**  
Sierre (Suisse).

Vin du Valais en bouteilles.



**Nr. 53176.** — 5. Dezember 1922, 8 Uhr.

**Brüder Huber, Handel,**  
Zürich (Schweiz).

Papiere und Papierwaren jeder Art.



(Erneuerung der Nr. 15209).

Nº 53177. — 21 décembre 1922, 8 h.

Vve. de Auguste Froidevaux-Schneider, Fabrique de boîtes „Progressia“ (Vve. de Auguste Froidevaux-Schneider Progressia Watch Case), fabrication et commerce, Nidau (Suisse).

Boîtes et cadans pour montres et toutes pièces d'horlogerie.

**VVE DE AUGUSTE FROIDEVAUX-SCHNEIDER  
PROGRESSIA WATCH CASE  
SWISS**

Nº 53178. — 21. Dezember 1922, 8 Uhr.

Karl Day & Co., Fabrikation, Arlesheim (Schweiz).

Haushaltungsartikel (Putzapparat).



Nº 53179. — 21. Dezember 1922, 8 Uhr.

Herz & Co., Händel, Luzern (Schweiz).

Gummibänder.



Nº 53180. — 13. November 1922, 8 Uhr.

Uhrenfabrik Langendorf (Langendorf Watch Co.) (Société d'horlogerie de Langendorf) (Lonville Watch Co.), Fabrikation, Langendorf (Schweiz).

Uhren, deren Bestandteile und Verpackung.

**CAVALIER**

(Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Nr. 15067).

Nº 53181. — 13. Dezember 1922, 8 Uhr.

Dr. Finckh & Eissner, Chemische Fabrik vormals Siegwart, Fabrikation, Basel (Schweiz).

Tinten.



(Erneuerung der Nr. 15310).

Nº 53182. — 13. Dezember 1922, 8 Uhr.

Dr. Finckh & Eissner, Chemische Fabrik vormals Siegwart, Fabrikation, Basel (Schweiz).

Tinten.



(Erneuerung der Nr. 15311).

Nº 53183. — 13. Dezember 1922, 8 Uhr.

Dr. Finckh & Eissner, Chemische Fabrik vormals Siegwart, Fabrikation, Basel (Schweiz).

Eisengallustinten.



(Erneuerung der Nr. 15312).

Nº 53184. — 13. Dezember 1922, 8 Uhr.

Dr. Finckh & Eissner, Chemische Fabrik vormals Siegwart, Fabrikation, Basel (Schweiz).

Chemische Präparate.



(Erneuerung der Nr. 15313).

Nº 53185. — 20. Dezember 1922, 8 Uhr.

Emil Zwickly, Schweiz. Rollgerstenfabrik, Fabrikation, Hasli-Wigoltingen (Schweiz).

Rollgerste und Suppen aller Art.



(Übertragung mit abgeänderter Warenangabe der Nr. 37712 der Schweiz. Rollgerstenfabrik H. Zwickly & Söhne, Hasli-Wigoltingen).

Nº 53186. — 30. November 1922, 11 Uhr.

Dr. G. Feldner & Cie., Fabrikation, Basel (Schweiz).

Chemisch-pharmazeutische Produkte.



**Nr. 53187.** — 30. November 1922, 11 Uhr.  
Dr. G. Feldner & Cie., Fabrikation,  
Basel (Schweiz).  
Chemisch-pharmazeutische Produkte.



**Nr. 53188.** — 30. November 1922, 11 Uhr.  
Dr. G. Feldner & Cie., Fabrikation,  
Basel (Schweiz).  
Chemisch-pharmazeutische Produkte.

## Pilosan

**Nr. 53189.** — 30. November 1922, 11 Uhr.  
Dr. G. Feldner & Cie., Fabrikation,  
Basel (Schweiz).  
Chemisch-pharmazeutische Produkte.

## Calpotium

**Nr. 53190.** — 30. November 1922, 11 Uhr.  
Dr. G. Feldner & Cie., Fabrikation,  
Basel (Schweiz).  
Chemisch-pharmazeutische Produkte.

## Vinum Climacteriale

**Nr. 53191.** — 30. November 1922, 11 Uhr.  
Dr. G. Feldner & Cie., Fabrikation,  
Basel (Schweiz).  
Chemisch-pharmazeutische Produkte.

## Pyrethral-Tabletten

**Nr. 53192.** — 30. November 1922, 11 Uhr.  
Dr. G. Feldner & Cie., Fabrikation,  
Basel (Schweiz).  
Chemisch-pharmazeutische Produkte.

## Ephelis-Crème

**Nr. 53193.** — 30. November 1922, 11 Uhr.  
Dr. G. Feldner & Cie., Fabrikation,  
Basel (Schweiz).  
Chemisch-pharmazeutische Produkte.

## Rhomogen

**Nr. 53194.** — 30. November 1922, 11 Uhr.  
Dr. G. Feldner & Cie., Fabrikation,  
Basel (Schweiz).  
Chemisch-pharmazeutische Produkte.

## Hygiodont

**Nr. 53195.** — 30. November 1922, 11 Uhr.  
Dr. G. Feldner & Cie., Fabrikation,  
Basel (Schweiz).  
Chemisch-pharmazeutische Produkte.

## Sambol-Pillen

**Nr. 53196.** — 20. Dezember 1922, 8 Uhr.  
Dr. H. Fisch, Zahnarzt, Fabrikation,  
Lützenberg (Appenzell A.-Rh., Schweiz).  
Maul- und Klaueuseuchmittel.



**Nr. 53197.** — 16. Dezember 1922, 12 Uhr.  
Dr. H. Fisch, Zahnarzt, Fabrikation,  
Lützenberg (Appenzell A.-Rh., Schweiz).  
Heilmittel für Kropf und Drüsen.



**Nr. 53198.** — 19. Dezember 1922, 8 Uhr.  
F. Maag-Peter, Fabrikation und Handel,  
Zürich (Schweiz).

Bettwaren als Matratzen, Rosshaar, Federn, Flaum, Steppdecken, Woldecken, Kinderbetten, Stubenwagen und Leintuchstoffe.

## Sanitas

(Erneuerung mit Gebrauchsausdehnung der Nr. 48239).

**Nº 53199.** — 21 décembre 1922, 8 h.  
Armand Ducommun-Müller, Duc Watch Factory, commerce,  
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et leurs emballages.

## ZEST

**Nº 53200.** — 21 décembre 1922, 8 h.  
Armand Ducommun-Müller, Duc Watch Factory, commerce,  
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et leurs emballages.

## ZION

**Nº 53201.** — 21 décembre 1922, 8 h.  
Armand Ducommun-Müller, Duc Watch Factory, commerce,  
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et leurs emballages.

## EXCEED

**Nº 53202.** — 21 décembre 1922, 8 h.  
Armand Ducommun-Müller, Duc Watch Factory, commerce,  
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et leurs emballages.

## EXERT

N° 53203. — 7 décembre 1922, 8 h.

**Walter Montague Rouse**, fabrication et commerce,  
Londres (Grande-Bretagne).

Papiers photographiques.



Nr. 53204. — 9. Dezember 1922, 12 Uhr.

**Fritz Meichle**, Treuhandbureau, Handel,  
Bern (Schweiz).

Geschäftsbücher, Formulare, Lehrbücher.



Nr. 53205. — 18. Dezember 1922, 8 Uhr.

**Industria chimica Lugano J. Spohr**, Fabrikation,  
Pregassona (Schweiz).

Fermente aus Magensaft.



Nr. 53206. — 18. Dezember 1922, 8 Uhr.

**Industria chimica Lugano J. Spohr**, Fabrikation,  
Pregassona (Schweiz).

Fermente des Magensaftes.



Nr. 53207. — 11. Dezember 1922, 17 Uhr.

**Swift of Coventry Limited**, Fabrikation,  
Coventry (Grossbritannien).

Zweiräder, Dreiräder, Motorräder, Motorlastwagen und Automobile.



Nr. 53208. — 13. Dezember 1922, 8 Uhr.

**J. G. Liechti & Cie.**, Fabrikation und Handel,  
Basel (Schweiz).

Papiere und Papierwaren aller Art.

**ABSORBITAS**

Nr. 53209. — 20. Dezember 1922, 8 Uhr.

**Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel**,  
Fabrikation und Handel,  
Basel (Schweiz).

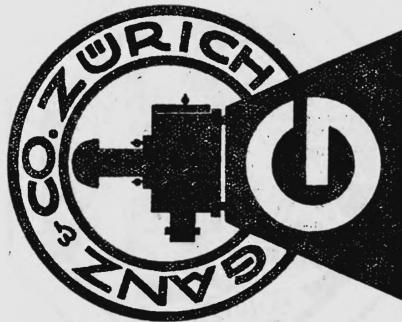
Heilmittel.

**CIBALBUMIN**

Nr. 53210. — 21. Dezember 1922, 8 Uhr.

**Ganz & Co.**, Fabrikation und Handel,  
Zürich (Schweiz).

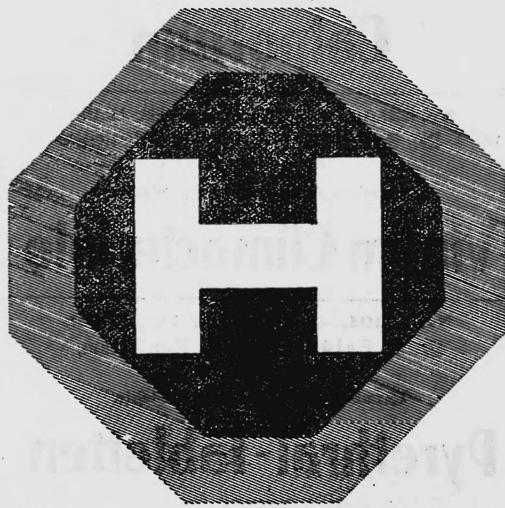
Optische, physikalische, elektrische und photographische Apparate und  
Erzeugnisse, Projektionsbilder, Kinofilms.



Nr. 53211. — 21. Dezember 1922, 8 Uhr.

**Henkel & Cie. A. G.**, Fabrikation und Handel,  
Basel (Schweiz).

Pharmazeutische Drogen und Präparate, Tier- und Pflanzenverarbeitungsmittel, Desinfektionsmittel, Badewässer, Bleich-, Brunnen- und Badesalze, Drogen für industrielle Zwecke, Mittel zur Tier- und Pflanzenpflege, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Putzmaterial. Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke, Feuerlöschmittel, Härte- und Lötmittel, Gefriereschutzmittel, Zahnmittelpulpa, Kesselsteinmittel, Isoliermittel, Düngemittel, Læcke, Harze, Harzprodukte, Klebstoffe, Wachs, Lederputz und Lederkonservierungsmittel, Appretur- und Gerbmittel, Bohnermasse, Waehs, technische Öle und Fette, Schmiermittel, Kühlmittel, Benzin, Mehl und Vorkost, diätetische Nährmittel, Futtermittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Öle, Seife, Seifenpulver, Wasch- und Bleichmittel, Wasserglas, Stärke und Stärkepräparate, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckenentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Rostentfernungsmittel, Putz- und Poliermittel (ausgenommen für Leder), Schleifmittel.



**Erben Ludwig Barblan, Sils i. E.**

5 % Obligationenauflage von Fr. 450,000 mit Pfandrecht I. Ranges von 1913/19.

Die Inhaber von Obligationen unserer hypothekarisch im ersten Rang sichergestellten 5 % Anleihe von Fr. 450,000 werden hiermit im Sinne der Verordnung betr. die Gläubigergemeinschaft bei Anleihenobligationen vom 20. Februar 1918 und unter Hinweis auf das Rundschreiben der Bündn. Kreditgenossenschaft, d. d. 23. Dezember 1922, zu einer Gläubigerversammlung auf Samstag, den 24. März 1923, nachmittags 2½ Uhr, in Chur, Kantonalbankgebäude, eingeladen.

#### TRAKTANDEN :

1. Bericht über die Situation des Unternehmens.
2. Beschlussfassung über Prolongation der Anleihe mit Schuldnerwechsel und Einführung des variablen Zinsfusses.
3. Bezeichnung des gemäss Art. 25 G. G. V. amtierenden Gläubigervertreters.

Zutrittskarten werden von der Bündnerischen Kreditgenossenschaft gegen Ausweis über den Besitz von Obligationen ausgestellt.

Sils i. E., den 17. Januar 1923.

**Erben Ludwig Barblan.**

**Société Anonyme des Etablissements P. Roch, à Paris**

Emprunt de fr. 250,000.

Les porteurs d'obligations sont convoqués en assemblée générale le vendredi, 2 février 1923, à 10 heures, à Lausanne, 14, Place St-François.

#### Ordre du jour :

1. Rapport sur la situation actuelle de la société et mesures conservatoires à prendre pour la sauvegarde des droits des obligataires.
2. Désignation d'un nouveau gérant de la grosse. (V 22<sup>e</sup>)

Lausanne, le 17 janvier 1923. S. A. des Etablissements P. Roch.

**Oberrheinische Versicherungs-Gesellschaft in Mannheim**  
Generalbevollmächtigter für die Schweiz: I. Schwegler, Grendelstrasse 8, Luzern

Vermögens-Aufstellung am 31. Dezember 1921

Besitz		Schulden									
Mk.	Pf.		Mk.	Pf.		Mk.	Pf.		Mk.	Pf.	
6,500,000	—	Einzahlungsverpflichtung der Aktionäre.				10,000,000	—				
2,307,553	95	Grundbesitz.				2,626,092	15				
3,490,600	—	Hypotheken.									
6,592,116	40	Wertpapiere.									
11,885	40	Darlehen auf Polices mit Prämienrückgewähr.									
1,000,000	—	Wechsel.									
		Guthaben:									
19,312,833	58	bei Bankhäusern (einschl. M. 6,025,000.— unverzinsliche Schatzanweisungen).									
11,863,870	07	bei anderen Versicherungsunternehmungen u. div.									
36,305	90	Rückständige Zinsen.									
		Ausstände bei Generalagenten bzw. Agenten:									
9,190,872	72	aus dem Geschäftsjahre.									
132,559	99	aus früheren Jahren (feindl. Ausland).									
33,962	52	Barer Kassenbestand.									
20,000	—	Inventar und Drucksachen.		52)							
60,492,560	53										

Mannheim, den 15. Juli 1922.

Der Aufsichtsrat:  
C. Eswein, Kommerzienrat,  
Vorsitzender.

Der Vorstand:  
Oscar Sternberg, Kommerzienrat,  
General-Direktor.

**Nichfamillier Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale**

**Nouvelle-Zélande  
Modifications à la loi sur les douanes**

Le «Customs Amendment Act, 1922» du 28 septembre dernier, apporte divers amendements à la loi douanière de 1921 en ce qui concerne notamment la perception de droits spéciaux sur les marchandises en provenance de pays à change déprécié et l'évaluation, aux fins de la fixation des droits, des marchandises étrangères dont l'importation en Nouvelle-Zélande porterait probablement préjudice à une industrie établie dans ce Dominion ou dans l'Empire britannique.

1. A teneur de la section 13 du «Customs Amendment Act, 1922», un droit spécial de 25 % ad valorem doit être perçu sur certaines catégories de marchandises importées de pays dont l'unité monétaire, lors de l'exportation des marchandises, était, comparativement au sovereign, dépréciée de plus de 90 %. Or, la Section 7 de l'Act de 1922 stipule que ce droit spécial sera un droit ad valorem que le Gouverneur général fixera de temps à autre par ordre en conseil.

2. La section 8 de la nouvelle loi dispose que, s'il s'agit de marchandises produites ou manufacturées dans un pays ne faisant pas partie de l'Empire britannique et qui appartiennent à une catégorie de marchandises produite dans une partie de l'Empire, le Ministre des douanes fixera une valeur nominale des dites marchandises (valeur qui, suivant son avis, correspond ou non à la valeur courante à l'intérieur) si l'importation de ces marchandises lui paraît porter préjudice à une industrie établie dans la Nouvelle-Zélande ou ailleurs dans l'Empire britannique. La valeur nominale ainsi déterminée sera telle que les frais à payer pour les marchandises par l'importateur, y compris les droits de douane, n'excéderont pas plus de 20 % le coût de marchandises semblables, y compris les droits de douane, importées d'une partie quelconque de l'Empire britannique et y produites ou manufacturées. La valeur ainsi fixée par le Ministre sera définitive.

Importation des tabacs en feuilles. Le bureau de Campocologno est ouvert à l'importation des tabacs en feuilles des n° 107 a/d du tarif.

— Journaux spéciaux. Le «Journal suisse des Commerçants» à Zurich (Organe hebdomadaire de la Société suisse des Commerçants) publiera dorénavant deux ou trois fois par mois un nouveau supplément bilingue: «L'Education professionnelle du Commercant».

— Importazione dei tabacchi in foglia. L'ufficio di Campocologno è aperto all'importazione dei tabacchi in foglia delle voci di tariffa 107 a/d.

Einfuhr von Tabakblättern. Das Zollamt Campocologno ist für die Einfuhrabfertigung von Tabakblättern nach den Nrn. 107 a/d ermächtigt.

— Fachpresse. Dem wöchentlich erscheinenden «Schweizerischen kaufmännischen Zentralblatt», wird künftig zwei bis dreimal monatlich eine Fachschrift betitelt: «Kaufmännische Praxis und Fachbildung» beigegeben.

Internationaler Postgiroverkehr. — Service International des virements postaux, (Überweisungskurse vom 18. Januar an!) — Cours de réduction à partir du 18 Janvier)

Belgique fr. 33.10; Deutschland Fr. — 03; Italie fr. 26.10; Oesterreich Fr. — 000; Dänemark Fr. 105.90; Grande-Bretagne fr. 25. —.

<sup>1)</sup> Abweichungen nach den Schwankungen vorbehalten. — <sup>2)</sup> Sauf adaptation aux fluctuations.

**Diskontosätze — Taux d'escompte**

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

1923	1922	1922	1922	1922	1922	1922	1921
7. I.	31. XII.	23. XII.	15. XII.	15. I.	15. I.	15. I.	15. I.
o. p.	o. p.	o. p.	o. p.	o. p.	o. p.	o. p.	o. p.
Schweiz . . . . .	2 1/4	3 2 1/4	3 2 1/4	3 15/16	3 2 1/4	4 2 1/4	5 4 1/16
Paris . . . . .	4 1/4	5 4 1/4	5 4 1/4	5 4 1/4	5 4 1/4	5 4 1/4	6 5 1/4
London . . . . .	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2
Berlin . . . . .	9 3/4	10 9/16	10 9/16	10 9/16	10 9/16	10 9/16	10 9/16
Milano . . . . .	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	6 1/2
Bruxelles . . . . .	4 1/4	4 1/4	4 1/4	4 1/4	4 1/4	4 1/4	5 1/2
Wien . . . . .	9	9	9	9	9	9	9
Amsterdam . . . . .	8 1/2	9 3/4	9 3/4	9 3/4	9 3/4	9 3/4	10 1/2
New-York <sup>1)</sup> . . . . .	4	4	4	4	4	4	4
Spanien . . . . .	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	6

o. = officiel (officiel). p. = privat (hors banque). 9 Call money.

**Kurse für Sichtdevisen auf<sup>2)</sup> — Cours du Change à vue sur<sup>2)</sup>**

Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.3193; \$ 1 = Fr. 5.182.

Paris	London	Deutschland	Italia	Bruxelles	Wien	Amsterdam	New-York	Spanien
1923	1922	1922	1922	1922	1922	1922	1922	1922
7. I.	31. XII.	23. XII.	15. XII.	15. I.	15. I.	15. I.	15. I.	15. I.
£ 68.80	24.75	0.042	26.25	0.0065	209.50	5.29	82.75	
Paris . . . . .	68.63	24.50	0.042	26.54	0.0075	209.10	5.27	82.76
1922	15. I.	24.47	0.042	26.58	0.0075	209.25	5.27	82.67
7. I.	24.47	0.042	26.58	0.0075	210.15	5.27	82.81	
1922	31. XII.	24.47	0.042	26.66	0.0075	210.65	5.25	82.81
23. XII.	24.47	0.042	26.66	0.0075	210.65	5.25	82.81	
15. XII.	24.47	0.042	26.66	0.0075	210.65	5.25	82.81	
15. I.	24.47	0.042	26.66	0.0075	210.65	5.25	82.81	
1921	15. I.	24.47	0.042	26.66	0.0075	210.65	5.25	82.81
1921	15. I.	24.47	0.042	26.66	0.0075	210.65	5.25	82.81
1920	15. I.	24.47	0.042	26.66	0.0075	210.65	5.25	82.81
1920	15. I.	24.47	0.042	26.66	0.0075	210.65	5.25	82.81
1919	15. I.	24.47	0.042	26.66	0.0075	210.65	5.25	82.81

<sup>1)</sup> Die Kurse bedeuten Geldkurse. — <sup>2)</sup> Les cours signifient cours de la demande.

**Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse**

Ausweise vom 15. Januar — Situations hebdomadaires du 15 janvier

Metallbestand:	Fr.	Letzte Anzahl Dernière situation	Encaisse métallique Or
Gold . . . . .	587,479,671.25	899,818.75	
Silber . . . . .	108,619,976.60	86,725. —	Billets de la Caisse de P'te
			Portefeuille
Darlehens-Kassaschelne . . . . .	641,099,647.85	+ 899,818.75	Portefeuille
Portefeuille . . . . .	13,072,250. —	5,288,171.74	Avoir à vue à l'étranger
Sichtguthaben in Ausland . . . . .	857,828,870.58	+ 5,288,171.74	Avoir à vue à l'étranger
Lombardvorschüsse . . . . .	13,064,600. —	+ 5,288,171.74	Avances sur nantiss <sup>1)</sup>
Wertschriften . . . . .	61,188,174.46	+ 5,087,157.17	Titres
Korrespondenten . . . . .	9,828,926.35	— 7,875. —	Correspondants
Sonstige Aktiva . . . . .	16,142,882.18	+ 2,521,464.46	Autres actifs
	28,705,024.74	+ 2,607,010.52	
		1,180,419,276.06	

Passiva	Fonds propres
Eigene Gelder . . . . .	30,440,858.48
Notenumlauf . . . . .	863,453,500. —
Giro- u. Depotsrechnungen	207,824,968.58
Sonstige Passiva . . . . .	+ 51,710,916.59
	28,194,949.06
	1,180,419,276.06

Diskontosatz 8%, gültig seit 17. August 1922. — Lombardzinuss 4%, gültig seit 17. August 1922. — Taux d'escompte 8%, depuis le 17 août 1922. — Taux pour avances 4%, depuis le 17. août 1922.

**Société Anonyme des Mines d'Anthracite à Sion**

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

**ordentlichen Generalversammlung**auf **Mittwoch den 31. Januar**, vormittags 11 Uhr, in den Lokalitäten der Aktiengesellschaft für Industriewerte, **in Luzern**, Pilatusstrasse 33.**TAGEORDNUNG:**

1. Protokoll.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung 1921/22 und des Revisorenberichtes.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
5. Wahlen.

Die Jahresrechnung und der Revisorenbericht liegen ab heute zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft in Sion und im Bureau der Aktiengesellschaft für Industriewerte in Luzern auf.

**Sitten**, den 19. Januar 1923.**Der Verwaltungsrat.****Basler Möbelfabrik A.-G.**  
vormals Hermann Wagner & Co., Basel

Einladung der Aktionäre zur 17. ordentlichen Generalversammlung

Freitag, den 26. Januar 1923, abends 5½ Uhr  
im Ausstellungsbau, Mittlere Strasse 24**TRAKTANDEN:**

1. Protokoll der letzten Versammlung.
2. Entgegennahme des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates betreffend Genehmigung der Jahresrechnung und der Bilanz sowie Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Wahl von einem Verwaltungsratsmitglied.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Bericht der Kontrollstelle liegen vom 19. Januar 1923 an im Bureau der Gesellschaft, Mittlere Strasse 30, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Behufs Teilnahme an der Generalversammlung haben die Aktionäre ihre Aktien bis 25. Januar bei Herrn Notar Dr. Aug. Wieland, Elisabethenstrasse 30, Basel, oder bei der Gesellschaftskasse zu deponieren, wogegen auf den Namen lautende Zutrittskarten nebst Quittungen verabfolgt werden.

Basel, den 9. Januar 1923.

**Der Verwaltungsrat.****Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg (Suisse)****Obligations foncières Série 0. 4%****Emprunt de fr. 3,000,000 de 1902**

Ont été désignées par le sort, pour être remboursées le 15 juillet 1923, les obligations ci-après qui cesseront de porter intérêt dès cette date:

**Titres de fr. 1000**

7072	7109	7193	7205	7212	7216	7498	7500	7505	7550
7578	7618	7726	7788	7845	7920	7952	7973	7992	8018
8062	8148	8189	8230	8298	8.03	8314	8341	8348	8.66
8381	8387	8400	8437	8485					

**Titres de fr. 500**

8527	8528	8533	8534	8575	8576	8693	8694	8765	8766
8797	8798	8899	8900	8991	8992	9019	9020	9039	9040
9073	9074	9149	9150	9361	9362	9483	94.4	9487	9488
9497	9498	9521	9522	9625	9626	9647	9648	9655	9656
9727	9728	9761	9762	9807	9808	9827	9828	10301	10302
10321	10322	10479	10480	10691	10692	10699	10700	10729	10730
10807	10808	10827	10828	10897	10898	11063	11064	11143	11144
11147	11148	11161	11162	11243	11244	11471	11472		

**Obligations non réclamées:**

En 1922: 7721, 8169, 8174, 8365, 10623, 10624.

Fribourg, le 15 janvier 1923.

Le directeur: **Romain Week.****Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg (Suisse)****Obligations foncières Série S. 3½%****Emprunt de fr. 3,000,000 de 1906**

Ont été désignées par le sort pour être remboursées le 15 avril 1923 les obligations ci-après qui cesseront de porter intérêt dès cette date:

**Titres de fr. 1000**

34	40	60	109	159	243	263	280	300	342
497	498	511	5 2	550	668	674	774	818	828
847	9.6	944	1020	1078	1125	1164	1191	1217	1218
1304	1367	1369	1388	1426	1457	1478	1564	1640	1684
1733	1752	1797	1803	1912	1913	1921	1941	1942	2032
2046	2095	2109	2120	2164	2168	2282	2341	2408	2429
2433	2435	2458	2470	2542	2594	2644			

**Titres de fr. 500**

2761	2762	2833	2834	2897	2898	2987	2988	3053	3054
3033	3064	3153	3154	3249	3250				

**Obligations non réclamées:**

En 1918: 2298.

En 1921: 2997, 2998.

En 1922: 193, 205, 1572, 1903, 2256.

Fribourg, le 15 janvier 1923. Le directeur: **Romain Week.****KAUFEN SIE  
NICHT BLINDLINGS**

Ihr Geschäftsfreund verwendet die

**Burroughs**

Er wird Ihnen gerne über diese Maschine Auskunft geben, denn er ist mit ihr sehr zufrieden. 2500 Schweizerfirmen aus allen Branchen benützen zusammen über 3000 Burroughs. Einige derselben stehen seit mehr als 20 Jahren im Gebrauch. Diese Tatsachen sprechen für die Qualität und Leistungen der Burroughs. Die Burroughs ist eine längst

**BEWAHRTE  
MASCHINE**

**BRIGNONI A.G.**, Gerbergasse 2, ZÜRICH  
Niederlassungen in: St. Gallen, Basel, Bern, Luzern, Lugano, Lausanne, Genf.

Prospekt P. 103

**Die Korporation Hitzkirch** bezahlt im Jahre 1923 an ihre Korporationsbürger einen Bürgernutzen von **Fr. 50** pro Kopf. Bezugsberechtigt sind alle Korporationsbürger, die am 31. Dezember 1922 das zwanzigste Jahr erreicht haben. Es ist ein Ausweis über Geburtsdatum und Name des Vaters einzurichten.

**AGENCE PIQUET**

Renseignements Commerciaux

Handelsauskünfte

Basel: Marktgasse 23

Itern: Spitalgasse 27

Zürich: Rue de Holland 14

Zürich: Stadthausquai 13

Automat-Buchhaltung  
richtet ein **H. Frisch**,  
Bücherexperte, Zürich 6,  
Weinbergstrasse Nr. 57.

**Hotel-**

angestellte finden durch  
Veröffentlichung ihres Ge-  
sches in der **Feuille  
d'Avis de Montreux** am  
schnellsten und sichersten

**Stelle**

in Montreux

oder Umgebung. Sich zu

wenden an

**PUBLICITAS A.G.**

Sect. des Annonces-Expedition

**Licence suisse à céder**

relative à l'exploitation d'un brevet n° 94746, publié le 16 mai 1922:

Rapport à avance automatique pour magnéto pour l'allumage des moteurs d'explosion

J. Bossan, ingénieur, 74, rue Vendôme, Lyon

Breveté: France et étranger

134

**Schweizerische Bankgesellschaft - Union de Banques Suisses****Unione di Banche Svizzere**

Wir kündigen hiermit zur Rückzahlung auf den nächsten Termint alle über 4½ % verzinsten, im Laufe dieses Jahres kundbaren Obligationen der sämtlichen Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft. Nach Ablauf der Verfallzeit hört die Verzinsung auf.

Wir bitten die Inhaber dieser gekündigten Titel, sich bezüglich Erneuerung mit den Direktionen unserer verschiedenen Geschäftsstellen in Verbindung setzen zu wollen.

8. Januar 1923.

Die Direktion der Schweiz. Bankgesellschaft.